

**Совет**

Distr.: General
6 March 2026
Russian
Original: English

Тридцать первая сессия**Сессия Совета, часть I**

Кингстон, 9–20 марта 2026 года

Пункт 13 предварительной повестки дня*

Доклад Председателя Юридической и технической комиссии о работе Комиссии на ее тридцать первой сессии**Доклад Председателя Юридической и технической комиссии о работе Комиссии в ходе первой части ее тридцать первой сессии****I. Введение**

1. Первая часть тридцать первой сессии Юридической и технической комиссии Международного органа по морскому дну состоялась 23 февраля — 6 марта 2026 года. В заседаниях приняли участие в общей сложности 33 члена Комиссии. Свой вклад в рассмотрение вопросов повестки дня по электронной почте внес Марк Элкок.

2. Комиссия отметила, что, несмотря на уход двух членов в отставку, число членов Комиссии, принявших участие в нынешнем заседании (33), — это значительно больше, чем на предыдущем заседании. Комиссия вновь обращается к государствам-членам с просьбой принять меры к тому, чтобы назначенные члены продолжали активно участвовать в ее работе и чтобы им выделялось достаточно времени и ресурсов для полноценного участия в каждом двухнедельном заседании текущей сессии.

3. 23 февраля Комиссия избрала Сиссель Эриксен (Норвегия) Председателем, а Эдвина Эгедэ (Нигерия) — заместителем Председателя. Комиссия поблагодарила Эрасмо Лару Кабреру (Мексика), который успешно завершил свой срок полномочий в качестве Председателя Комиссии. В тот же день Комиссия рассмотрела и приняла к сведению информацию о межсессионных мероприятиях, связанных с ее работой и проведенных с июля 2025 года по февраль 2026 года.

* [ISBA/31/C/L.1](#).



II. Деятельность подрядчиков

A. Доклад о состоянии контрактов на разведку и периодических обзорах осуществления планов работы по разведке

4. 23 февраля Комиссия приняла к сведению доклад Генерального секретаря о состоянии контрактов на разведку (ISBA/31/C/3), включая обзор пятилетних периодических докладов подрядчиков, обновленную информацию о соглашениях о продлении и положение дел с отказами от участков районов.

5. Комиссии была также передана обновленная информация о представлении компанией UK Seabed Resources Ltd. (UKSR) пересмотренной программы деятельности на третий пятилетний период в рамках контракта UKSR I, а также о подаче пересмотренного доклада о периодическом обзоре в отношении контракта UKSR II.

6. Комиссия представила предложения, направленные на повышение эффективности и разъяснение процессов рассмотрения периодических докладов со стороны секретариата. Комиссия также заслушала брифинг об итогах восьмого ежегодного совещания подрядчиков, состоявшегося в сентябре 2025 года в Гоа (Индия), и получила отзывы по вопросам, имеющим отношение к ее работе.

B. Осуществление программ подготовки кадров, предусматриваемых планами работы по разведке, и распределение учебных возможностей

7. 23 февраля Комиссия была проинформирована о положении дел с осуществлением программ подготовки кадров с июля 2025 года. Она приняла к сведению, что с 1994 года сотрудникам из развивающихся государств и Органа было предоставлено в общей сложности 568 учебных возможностей в рамках программ подготовки кадров, предлагаемых подрядчиками. При этом 46 процентов учебных возможностей было предоставлено Группе африканских государств, 34 процента — Группе азиатско-тихоокеанских государств, 1 процент — Группе восточноевропейских государств и 19 процентов — Группе государств Латинской Америки и Карибского бассейна. Согласно данным в разбивке по полу 61 процент учебных возможностей был предоставлен мужчинам, а 39 процентов — женщинам.

8. Комиссия приняла к сведению, что на 2025 год было предложено 64 учебных возможности, в отношении которых поступило 513 заявок; 26 процентов заявителей составляли женщины, причем женщины, обладающие необходимой квалификацией, составили 48 процентов отобранных кандидатов. Это обеспечило почти равное соотношение мужчин и женщин (50/50), что соответствует мандату об обеспечении гендерного и географического баланса и обязательству, принятому Органом в рамках проекта «Женщины в глубоководных исследованиях»¹.

9. С июля 2025 года по февраль 2026 года Комиссия отобрала 29 основных кандидатов и 23 резервных кандидата для заполнения мест в программах подготовки кадров. В ходе тридцать первой сессии Комиссия продолжила отбор

¹ Речь идет об одном из восьми добровольных обязательств, зарегистрированных Органом на Конференциях Организации Объединенных Наций по океану 2017 и 2022 годов, а именно обязательстве #OceanAction40786, касающемся расширения роли женщин в морских научных исследованиях.

кандидатов на четыре дополнительных места, предлагаемых в рамках трех контрактов на разведку полиметаллических конкреций, а именно: одну магистерскую стипендию, предлагаемую компанией Tonga Offshore Mining Ltd., одну магистерскую стипендию, предлагаемую компанией Nauru Ocean Resources Inc., и два места для прохождения профессиональной подготовки, предлагаемые компанией Global Sea Mineral Resources NV. Разбивка данных отбора кандидатов по программам подготовки кадров, предусматриваемым планами работы по разведке, в период с июля 2025 года по март 2026 года приводится в документе [ISBA/31/LTC/5](#).

C. Рассмотрение годовых отчетов подрядчиков

Оценка подрядчиков, деятельность которых может не в полной мере соответствовать их контрактным обязательствам

10. Комиссия продолжила начатую на двадцать девятой сессии работу по оценке эффективности деятельности подрядчиков в соответствии с критериями, изложенными в документе [ISBA/29/LTC/5](#), включая контрольные перечни и смежные процессы. 23, 26 и 27 февраля и 2–4 марта Комиссия рассмотрела ответы девяти подрядчиков, которые, как было установлено на ее предыдущей сессии, требовали особого внимания. Она отметила, что, хотя некоторые подрядчики представили удовлетворительные ответы, другие должны были предоставить на рассмотрение дополнительные разъяснения.

11. Комиссия согласилась направить соответствующим подрядчикам дополнительные вопросы и просить их представить все письменные ответы в секретариат до 31 мая 2026 года. Комиссия продолжит заниматься этим вопросом в рамках рассмотрения годовых отчетов в ходе второй части своих заседаний и представит Совету соответствующий доклад.

Осуществление решения Совета в отношении просьбы о предоставлении дополнительной информации подрядчиками, рискующими не выполнить свои контрактные обязательства

12. Комиссия была проинформирована о мерах, принятых секретариатом для выполнения пунктов 9 и 10 решения Совета относительно доклада Председателя Комиссии ([ISBA/30/C/19](#)). Основные выводы Комиссии в отношении ответов, полученных от всех подрядчиков, содержатся в добавлении к настоящему докладу ([ISBA/31/C/4/Add.1](#)).

D. Рассмотрение заявок на продление контрактов

13. Комиссия отметила, что заявки на продление утвержденных планов работы по разведке полиметаллических конкреций представили следующие восемь подрядчиков (заявки перечислены в порядке поступления): совместная организация «Интерокеанметалл», ОАО «Южморгеология», правительство Республики Корея, Китайское объединение по исследованию и освоению минеральных ресурсов океана (КОИОМРО), компания “Deep Ocean Resources Development Co. Ltd.” (DORD), Французский научно-исследовательский институт по эксплуатации морских ресурсов (ИФРЕМЕР), Федеральный институт землеведения и природных ресурсов (БГР) и компания “Nauru Ocean Resources Inc.” (NORI) (см. [ISBA/31/LTC/3/Rev.1](#)). Для рассмотрения этих заявок в порядке их поступления Комиссия выделила 23–27 февраля и 2, 4 и 5 марта, однако в силу ограниченности времени и большой рабочей нагрузки Комиссии в ходе первой части тридцать первой сессии она рассмотрела лишь шесть из восьми заявок, отметив

при этом, что срок действия контрактов оставшихся двоих заявителей истекает после завершения второй части сессии.

14. Комиссия использовала свои три существующие рабочие группы для обзора следующих аспектов заявок: геологических и технологических; юридических, финансовых и учебных; экологических. При рассмотрении заявок Комиссия придерживалась двухэтапного подхода. Во-первых, она рассмотрела обоснования для продления планов работы и вопрос о том, можно ли их считать неподвластными контракторам обстоятельствами, что послужило основой для вынесения общей рекомендации. На втором этапе она занималась замечаниями, вопросами и рекомендациями, касающимися аспектов совершенствования заявок, особенно в отношении программы деятельности.

15. В течение первой недели первой части сессии состоялось пленарное заседание, на котором были проведены обстоятельные обсуждения, после чего члены Комиссии подняли различные вопросы в отношении заявок, поданных в соответствии с требованиями, изложенными в решении Совета ISBA/21/C/19. Была запрошена дополнительная информация, в частности о конкретных, измеримых планах в отношении контрактных районов, повышении качества анализа пробелов, планировании развития технологий и представлении исходных данных. Комиссия просила также представить ей дополнительные сведения о недорасходе средств и недостаточной подготовке на борту судов. Шести заявителям были переданы вопросы, замечания и рекомендации Комиссии, основанные на представленной ранее финансовой, технической, научной и экологической информации.

16. Комиссия напомнила, что, согласно пункту 12 «Процедур и критериев», она рекомендует заявку на продление разведочного контракта к утверждению, если сочтет, что контрактор добросовестно пытался соблюсти требования контракта на разведку, однако в силу неподвластных ему обстоятельств не смог завершить необходимую подготовительную работу для перехода к этапу добычи, либо если такой переход не оправдывается сложившейся экономической конъюнктурой (например, обстановкой на мировых рынках и низкими ценами на минеральное сырье).

17. Комиссия отметила, что сформулированные ею вопросы, замечания и рекомендации соответствующим контракторам будут отражены в предлагаемой программе деятельности на продленный срок, при этом должным образом будут учтены проблемы, поднятые Комиссией в отношении каждой заявки о продлении. Эти проблемы будут решаться в ходе взаимодействия между Генеральным секретарем и контракторами, цель которого состоит в том, чтобы окончательно оформить программу деятельности в качестве приложения к соглашению о продлении контракта. К таким вопросам относится, в частности, предоставление контракторами контрольных перечней с указанием основных пробелов в информации, влияющих на их планы перехода к этапу добычи с точки зрения технических или экологических требований; следует учесть, что это обеспечило бы четкий контекст для описания методов и мероприятий, которые им следует применить и провести в течение продленного срока согласно своим соответствующим годовым графикам.

18. Комиссия отметила также, что в обоснование своих просьб о продлении срока контракторы ссылаются на две проблемы. Первая касается отсутствия нормативно-правовой базы, регуливающей добычную деятельность, и связанной с этим правовой неопределенности и последствий для решения ключевых финансовых, институциональных и страховых вопросов. Вторая проблема связана с такими экономическими соображениями, как волатильность международных рынков минерального сырья и цен на него. Заключение, что предоставленная

заявителями информация отвечает критериям, изложенным в решении Совета [ISBA/21/C/19](#), и что все применимые процедуры соблюдены, Комиссия рекомендовала Совету утвердить шесть заявок. Рекомендации Комиссии в отношении каждой из рассмотренных заявок содержатся в документах [ISBA/31/C/6](#), [ISBA/31/C/7](#), [ISBA/31/C/8](#), [ISBA/31/C/9](#), [ISBA/31/C/10](#) и [ISBA/31/C/11](#).

Е. Обзор представленных подрядчиками заключений об экологическом воздействии

19. Комиссия приняла к сведению, что 9 февраля 2026 года Генеральный секретарь получил от БГР заключение об экологическом воздействии в связи с предлагаемым проведением в третьем квартале 2027 года в восточной части района в зоне Кларион-Клиппертон, охватываемого контрактом по полиметаллическим конкрециям, небольших испытаний коллектора конкреций Eureka III, управляемого искусственным интеллектом.

20. Комиссия отметила, что секретариат проверит указанное заключение на предмет полноты в соответствии с документом [ISBA/25/LTC/6/Rev.3](#), после чего в межсессионный период оценит его на предмет полноты, точности и статистической надежности, а затем доложит о своих выводах Совету в ходе второй части сессии.

21. Комиссия приняла директивную записку, чтобы облегчить свою работу при поддержке секретариата в процессе рассмотрения заключений об экологическом воздействии разведочной деятельности. Эта директивная записка будет также предоставлена подрядчикам для ознакомления.

III. Рассмотрение заявок на утверждение планов работы по разведке

22. 8 сентября 2025 года Генеральный секретарь получил от компании Impossible Metals Bahrain W.L.L. (IMB) заявку на утверждение плана работы по разведке в зоне Кларион-Клиппертон. Резюме этой заявки содержится в документе [ISBA/31/LTC/2](#).

23. Указанная заявка была подана заявителем в Комиссию 24 февраля (дистанционно) и 5 марта 2026 года (лично). Список вопросов и замечаний в письменном виде был направлен заявителю, который 3 марта представил свои ответы. После заседания, состоявшегося 5 марта, Комиссия подготовила для заявителя дополнительные вопросы и замечания. Комиссия решила продолжить рассмотрение этого вопроса в ходе второй части своих заседаний на тридцать первой сессии.

IV. Регуляторная деятельность Органа

А. Установление экологических пороговых уровней

24. 27 февраля Комиссия отметила прогресс, достигнутый в разработке подгруппами межсессионной группы экспертов экологических пороговых уровней токсичности, мутности и повторного оседания взвешенных осадков, а также шумления океана и светового загрязнения. Комиссия приняла к сведению, что 18–20 февраля сопредседатели соответствующих подгрупп провели совещание

в Кингстоне с целью доработать доклад межсессионной группы экспертов по установлению экологических пороговых уровней.

25. Комиссия приняла к сведению также основные методы и выводы в поддержку разработки экологических ориентиров, которые будут использоваться при установлении экологических пороговых уровней для добычи полезных ископаемых в Районе. Она отметила, что в этой связи использовался подход, основанный на определении зоны воздействия и базирующийся на практике других отраслей. Указанный доклад должен послужить научно обоснованной базой для разработки Комиссией стандартов и руководств, при этом в нем признается необходимость учитывать социальные и экономические факторы в решениях Совета относительно уровня вреда, который будет считаться приемлемым при определении конкретных пороговых уровней.

26. Комиссия отметила, что доклад межсессионной группы экспертов по установлению экологических пороговых уровней будет обнародован для проведения консультаций с заинтересованными сторонами в период между первой и второй частями тридцать первой сессии. Секретариат будет оказывать Комиссии содействие в процессе консультаций, собирая комментарии и отзывы по тексту доклада. Ожидается, что Комиссия рассмотрит доклад и результаты процесса консультаций с заинтересованными сторонами в четвертом квартале 2026 года и представит свои рекомендации Совету на тридцать второй сессии в 2027 году.

V. Разработка стандартов и руководств в отношении деятельности в Районе

27. 27 февраля и 5 марта Комиссия рассмотрела вопрос о положении дел с разработкой стандартов и руководств, связанных с добычной деятельностью в Районе. Комиссия решила продолжить эту работу в межсессионный период с целью составить предлагаемый перечень стандартов и руководств и выявить обновления к существующим проектам и возможное дублирование. Эти усилия позволят Комиссии быть готовой приступить к работе над этим вопросом, как только она получит от Совета указания относительно необходимых дальнейших шагов и их характера. Комиссия отметила, что для проведения этих обзоров необходимо будет выделить достаточно ресурсов. По ее мнению, существующий трехэтапный подход, ориентированный на достижение конкретных результатов, по-прежнему является правильным и позволит структурированно и своевременно завершить разработку соответствующих стандартов и руководств.

V. Составление планов экологического обустройства

Составление, утверждение и обзор региональных планов экологического обустройства

28. 2 марта Комиссия приняла к сведению последние события, связанные с региональными планами экологического обустройства, и запланировала мероприятия, призванные содействовать составлению и обзору таких планов в течение следующих трех лет.

29. В частности, Комиссия заслушала брифинг о прогрессе, достигнутом ее редакционной группой в формулировании проекта регионального плана экологического обустройства для северо-западной части Тихого океана, а также о подготовке к семинару, который состоится в мае 2026 года в Пусане (Республика Корея). В соответствии со стандартизированной процедурой составления,

утверждения и обзора региональных планов экологического обустройства семинар будет посвящен хозяйственным подходам (ISBA/31/C/21). На семинаре экспертам и представителям различных заинтересованных групп будет представлена возможность обменяться информацией и мнениями по поводу предлагаемых хозяйственных мер, определенных в последнем проекте регионального плана экологического обустройства для северо-западной части Тихого океана, до того как проект будет окончательно доработан и представлен для консультаций с заинтересованными сторонами, которые предварительно запланированы на вторую половину 2026 года.

30. Составление регионального плана экологического обустройства для Индийского океана будет проходить по аналогичной схеме, с ориентировочным сроком завершения работы Комиссии в 2027 году. По просьбе Совета Комиссия дополнительно рассмотрит вопрос об обзоре плана экологического обустройства для зоны Клариян-Клиппертон и проекта регионального плана экологического обустройства для района северной части Срединно-Атлантического хребта (ISBA/27/C/38, пункт 13).

31. Комиссия отметила, что рекомендации относительно технического руководства для составления региональных планов экологического обустройства в поддержку стандартизированной процедуры и шаблона (ISBA/29/LTC/8) будут приведены в соответствие со стандартизированной процедурой для региональных планов экологического обустройства и пересмотрены в случае необходимости.

VI. Управление данными

Обзор плана работы по реализации стратегической дорожной карты Органа по управлению данными на период 2023–2028 годов

32. 24 февраля Комиссия приветствовала прогресс, достигнутый в рамках плана работы 2025 года по реализации стратегической дорожной карты Органа по управлению данными на период 2023–2028 годов, и одобрила направления и приоритеты, предусмотренные в плане работы на 2026 год. Комиссия отметила также прогресс, достигнутый в области оценки инфраструктуры данных Органа и управления ими, дальнейший анализ которых будет продолжен в межсессионный период.

33. Комиссия подчеркнула, что необходимо в приоритетном порядке обеспечить выделение ресурсов на управление данными, признав его важнейшую роль в эффективном сборе, анализе, мониторинге данных и соблюдении требований.

VII. Вопросы, переданные Комиссии Советом

Разработка механизма выборов в Экономическую плановую комиссию

34. 26–27 февраля и 4 марта Комиссия приняла к сведению и обсудила доклад секретариата о процедурных механизмах проведения выборов в Экономическую плановую комиссию. Рекомендация, вынесенная Комиссией Совету по итогам проведенного ею обзора, содержится в приложении к настоящему докладу.

VIII. Прочие вопросы

A. Возможные последствия вступления в силу Соглашения на базе Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву о сохранении и устойчивом использовании морского биологического разнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции для деятельности Органа и связанные с этим возможности

35. 6 марта Комиссия приняла к сведению доклад секретариата о возможных последствиях вступления в силу Соглашения на базе Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву о сохранении и устойчивом использовании морского биологического разнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции для деятельности Органа и связанных с этим возможностях. Она отметила будущее участие Органа в ряде предусмотренных Соглашением процессов, включая мероприятия, связанные с отбором проб морских генетических ресурсов контракторами, консультации по вопросу о зонально привязанных инструментах хозяйствования, сотрудничество в области установления стандартов проведения оценок экологического воздействия, инициативы по укреплению потенциала и механизмы обмена информацией.

36. Комиссия отметила необходимость активного взаимодействия с органами, учрежденными в соответствии с Соглашением, в целях разработки процедур, обеспечивающих своевременное предоставление технической информации, в частности в отношении предложений по зонально привязанным инструментам хозяйствования, которые могут пересекаться с мандатом Органа.

B. Дополнительно пересмотренный сводный текст проекта правил разработки минеральных ресурсов в Районе

37. 6 марта Комиссия приняла к сведению обновленную информацию о ходе переговоров в Совете по вопросу о дополнительно пересмотренном сводном тексте проекта правил разработки минеральных ресурсов в Районе. С 2019 года, когда Комиссия представила Совету первый проект правил, он был предметом длительных переговоров и серьезного пересмотра. Комиссия приняла к сведению общие изменения и основные нерешенные вопросы, в частности связанные с последствиями для окружающей среды, учтенными в системе платежей за недропользование, финансовыми стимулами, обязательствами, механизмами инспектирования и обеспечения соблюдения требований, конфиденциальностью и разработкой стандартов и руководств.

C. Программа наставничества «Женщины на пути к выдающимся достижениям» (See Her Exceed)

38. 6 марта Комиссия заслушала брифинг Генерального секретаря о программе «Женщины на пути к выдающимся достижениям», реализуемой в рамках мандата Органа по содействию укреплению потенциала и реализации инициатив по расширению прав и возможностей женщин. Комиссия приняла к сведению успешное завершение экспериментального этапа программы, который способствовал продвижению по службе женщин-экспертов из развивающихся стран в областях, связанных с глубоководными районами моря. Она представила свои замечания по поводу возможного открытия в рамках этой программы юридического направления и рекомендации, касающиеся более широкого распространения «Практического руководства по гендерным вопросам, касающегося содействия безопасному участию женщин в морских работах».

Приложение

Проект рекомендации Юридической и технической комиссии о механизме проведения выборов в Экономическую плановую комиссию

1. Юридическая и техническая комиссия рассмотрела записку секретариата о предлагаемых механизмах выборов членов Экономической плановой комиссии (ISBA/31/LTC/4), представленную в соответствии с пунктом 2 решения Совета ISBA/30/C/17. В этом решении Совет просил секретариат подготовить предложение о механизмах проведения выборов в Экономическую плановую комиссию, консультируясь с Юридической и технической комиссией исключительно по технической составляющей, для рассмотрения Советом в ходе первой части его тридцать первой сессии.

2. Юридическая и техническая комиссия напоминает, что в соответствии со статьями 163 и 164 Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву с учетом изменений и дополнений, предусмотренных в разделах 1 и 7 приложения к Соглашению об осуществлении части XI Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года (Соглашение 1994 года), Экономическая плановая комиссия является вспомогательным органом Совета и, как предусмотрено в Конвенции, состоит из 15 членов, которые избираются Советом из кандидатов, представленных государствами-участниками и обладающих надлежащей квалификацией в сфере компетенции Экономической плановой комиссии, с должным учетом необходимости обеспечить справедливое географическое распределение, представительство особых интересов и представленность развивающихся государств, экономика которых в значительной степени зависит от экспорта соответствующих категорий полезных ископаемых.

3. Юридическая и техническая комиссия отмечает, что в соответствии с Соглашением 1994 года она до настоящего времени выполняла функции Экономической плановой комиссии и в этом качестве накопила институциональный опыт, имеющий отношение к поэтапному введению в действие Экономической плановой комиссии, включая формирование ее состава. В этом смысле Юридическая и техническая комиссия подчеркивает важность работы Экономической плановой комиссии, в частности в плане изучения потенциального воздействия добычи полезных ископаемых в Районе на экономику развивающихся государств — производителей этих полезных ископаемых на суше, которые, вероятно, могут сильнее всех пострадать, с целью сведения до минимума их трудностей и оказания им помощи в приспособлении экономики — с учетом работы, проделанной в этом отношении Подготовительной комиссией (Соглашение 1994 года, приложение, раздел 1, пункт 5 е)).

4. Юридическая и техническая комиссия считает, что подход, предложенный секретариатом для проведения первых выборов членов Экономической плановой комиссии, основанный *mutatis mutandis* на сложившейся практике Органа в отношении выборов во вспомогательные органы Совета, является технически обоснованным, соответствует Конвенции и Соглашению 1994 года и позволяет обеспечить транспарентность и инклюзивность и отвести достаточное время для того, чтобы государства-члены могли выдвинуть кандидатов, обладающих надлежащей квалификацией (см. ISBA/31/LTC/4, пункт 18).

5. Комиссия полагает, что с юридической, технической и институциональной точек зрения предлагаемые элементы механизмов выборов — включая сроки выдвижения кандидатур, квалификационные требования (в том числе

предлагаемое указание требуемых областей специализации), распространение информации о кандидатах, применение критериев географического распределения и гарантии соблюдения пункта 1 статьи 164 Конвенции — обеспечивают согласованную и функциональную основу для проведения выборов в Экономическую плановую комиссию.

6. Юридическая и техническая комиссия далее подчеркивает важность того, чтобы Совет разработал четкую формулу распределения мест между существующими региональными группами Органа на основе справедливого географического распределения, представительства особых интересов и представленности развивающихся государств, экономика которых в значительной степени зависит от экспорта соответствующих категорий полезных ископаемых. В связи с этим Юридическая и техническая комиссия ссылается на пункты 15 d) и e) раздела 3 приложения к Соглашению 1994 года как на источник соответствующих руководящих указаний по вопросу о таком распределении, в частности в отношении соблюдения принципа справедливого географического распределения и представительства особых интересов.

7. Учитывая собственный опыт проведения избирательных процессов и выполнения функций Экономической плановой комиссии, Юридическая и техническая комиссия рекомендует Генеральному секретарю передать информацию о предлагаемых механизмах проведения выборов на рассмотрение Совета в ходе первой части его тридцать первой сессии в соответствии с пунктом 2 решения Совета [ISBA/30/C/17](#), дополнив ее обоснованием, упомянутым в настоящей рекомендации.

8. Юридическая и техническая комиссия готова предоставить любые дополнительные юридические и технические разъяснения, которые Совет может запросить в контексте рассмотрения механизмов проведения выборов в Экономическую плановую комиссию.
